¹ وَأَتَامُوا ثَلاَثَ سِنِينَ بِدُون ِ حَرْبٍ بِيَنْ أَرَام َ وَإِسْرَائِيل َ.² وَفِى السَّنَة ِ الثَّالِثَة ِ نَزَلَ يَهُوشَافَاطُ مَلَلِكُ ُ يَهُوذَا إِلَى مَلِكِ إِسْرَائِيلَ.<mark>3</mark> فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِعَبِيدِهِ، أَتَعْلَمُونَ أَنَ ّ رَامُوتَ جِلْعَادَ لَنَا وَتَحْنُ سَاكِتـُون َ عَن ْ أَخـْذ ِهـَا مِن ْ يـَد ِ مـَلـِك ِ أَرَام َ. ⁴ و َقـَال َ لِيـَهـُوشـَافـَاط َ، أتـَذ ْهـَب ُ مـَعـِى لـِلـْحـَر ْب ِ إِلـَى رَامـُوت َ جـِلـْعـَاد َ. فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ لِمَلِكِ إِسْرَائِيلَ، مَثَلِى مَثَلُكَ. شَعْبِى كَشَعْبِكَ وَخَيْلِى كَخَيْلِك_{َ.} ⁵ ثُمَّ قَالَ يَهُوشَافَتَاطُ لِمَلِكِ إِسْرَائِيلَ، اسْأَلِ الْيُوْمَ عَن ْ كَلاَم ِ الرَّبِّ. 6 فَجَمَعَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ الأَتْبِينَاءَ، نتحوّ أَر ْبِعَ ِ مبئة ِ رَجُل ٍ وَسَأَتَهُمْ ، أَأَذ ْهَبُ ۚ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ لِلْقِتَالِ أَمْ أَمْتَنِعُ. فَقَالُوا، اصْعَد ْ فَيَد ْفَعَهَا السّيّيِّدُ ۖ لِينَدِ الْمَلَكِ. ⁷ فَسَأَلَ يَهُوشَافَاطُ، أَمَا يُوجِدُ هُنَا بَعْدُ نَبِي ۖ لِلرَّبِّ فَنَسَأَلَ مِنْهُ. ⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِينَهُوشَافَاطَ، يُوجَدُ بَعْدُ رَجُلُ ۗ وَ احِد ۗ لِسُؤَ ال ِ الرَّبِّ بِهِ، وَلَكَنتِّي أُبْغَضِهُ لأَنتَهُ لاَ يَتَنبَبَّأُ عَلَيَّ حَيْراً بلَ ۖ شَرَّااً، وَهُو َ مِيخَا بِنْ يَمَلْلَةَ . فَقَالَ يَهُوشَافَاطُ، لاَ يَقُلِ الْمَلِكُ هَكَذَا. 9 فَدَعَا مَلِكُ إِسْرَائِيلَ خَصِيّاً وَقَالَ ، أَسْرِع ۚ إِلَى ٓ بِمِيخَا بْنِ يَمْلُنَةَ َ. ¹⁰ وَكَانَ مَلِك ُ إِسْرَائِيلَ وَيَهُوشَافَاط ُ مَلِك ُ يَهُوذَا جَالِسَيْنِ كُل ُ وَاحِدٍ عَلَى كُرْسِيبِّهِ، لاَبِسَيْنِ ثِينَابَهُمَا فِي سَاحَةٍ عِنْدَ مَدْخَلِ بِابِ السَّامِرَةِ، وَجَمِيعُ الأُنْبِينَاءِ يتَنَبَّأُونَ أَمَامَهُمَا.¹¹ وَعَمِلَ صِد ْقِيتَا بْن ُ كَنْعَنَةَ لِننَفْسِه ِ قَر ْننَي ْ حَديد ٍ وَقَالَ، هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ، بِهنَذِه ِ تَنْطَحَ ُ الأَرَّامِيـِّينَ َ حَتَّى يَفْنُوا.¹² وتَنَبَّـاً جَمِيعُ الأَنْبِياء ِ قَائِلِينَ، اصْعَد ْ إِلَى رَّامُوتَ جِلْعَادَ وَأَفْلِح ْ، فَيَد ْفَعَهَا الرَّبُّ لِينَدِ الْمَلِكِ. ¹³ وَأَمَّنَا الرَّسُولُ النَّذِي ذَهَبَ لِينَدْعُو َ مِيخَا فَقَالَ لَهُ ، هُو َذَا كَلاَمُ جَمِيعِ الأَنْبِينَاءِ بِفَمٍ وَ احِد ِ خَيْرٌ ُ لِلْمَلِكِ ، فَلَيْكُن ْ كَلاَمُك َ مِثْل َ كَلاَم ِ وَ احِد ِ مِنْهُم ْ، وَتَكَلّـَم ْ بِخَيْر ِ. <mark>14</mark> فَقَال َ مِيخا، حَى ّ هُوَ الرَّبِّ إِن ٓ مَا يَقُولُهُ لِي َ الرَّبِ ۗ بِهِ أَتَكَلَّمَ ُ. 15 وَلَمَّا أَتَى إِلَى الْمَلِكِ ِ سَأَلَهُ الْمَلِكُ ، يَا مِيخَا، أَتَصْعَدُ إِلَى رَامُوتَ جِلْعَادَ لِلنَّقِتَالِ أَمْ نَمْتَنِعٍ ُ. فَقَالَ لَهُ ، اصْعَدْ وَأَفْلِح ْ فَيَدَوْعَهَا الرَّبِ ُ لِينَدِ الْمَلِكِ <u>. ¹⁶ فَقَالَ لَه</u> ُ الْمُلِكُ ، كَمْ مَرَ ّةِ اسْتَحَلَّفْتُكَ أَنْ لاَ تَقُولَ لِي إِلا ٓ الْحَقّ بِاسْمِ الرّبِّ. ¹⁷ فَقَالَ ، رَأَيْتُ كُل ٓ إِسْرَائِيلَ مُشتَتَتِينَ عَلَى الْجِبِالِ كَخِرَافٍ لاَ رَاعِي َ لَهَا. فَقَالَ الرَّبُّ، لَيْسَ لِهِوَّ لاَء ِ أُصْحَابٌ، فللْيَرْجِعُوا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى بِينْتِهِ بِسِلاَمٍ.¹⁸ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِيهُوشَافَاطَ، أَمَا قُلْتُ لَكَ إِنتَهُ لاَ يَتَنَبَّأُ عَلَى ٓ خَيْرا ً بِلَ شَرَّااً.¹⁹ و َقَالَ ، فاَسْمَع ۚ إِذَا ً كَلاَم َ الرَّبِّ ، قَد ْ رَأَيْتُ الرَّبِّ جَالِسا ً عَلَى كُرْسِيبِه ، و كُلُّ جُنْد ِ السَّمَاء ِ و ُقُوف ٌ لَدَيْه ِ عَن ْ يَمِينِه ِ وَعَن ْ يَسَارِه ِ. <mark>20</mark> فَقَالَ الرَّبِ ّ، مَن ْ يُغْو ِى أَخْآبَ فَيَصَعْدَ وَيَسَّقُطَ فِي رَامُوتَ جِلْعَادَ. فَقَالَ هَذَا هَكَذَا وَقَالَ ذَاكَ هَكَذَا. ²¹ ثُمَّ خَرَجَ الرُّوحُ وَوَقَفَ أَمَامَ الرَّبِّ وَقَالَ، أَنَا أُغُويِهِ. و َسَأَلَهُ ُ الرَّبِّ، بِمَاذَا.²² فَقَالَ، أَخْرُجُ وَأَكُونُ رُوحَ كَذَبِ فِي أَفْوَاهِ جَمِيع ِ أَنْبِينَائِهِ. فَقَالَ، إِنتَكَ تُغْوِيه وَتَقَتْدَرِرُ. فَاخْرُجْ وَافْعَلْ هَكَذَا.²³ وَالآنَ هُوَذَا قَدْ جَعَلَ الرَّبِّ رُوحَ كَذَبِ فِى أَفْوَاه ِ جَمِيع ِ أَنْبِيَائِكَ َ هـَوُ ُلاءَۦ، و َالر ٓب ؕ تكلّـتَم َ عـَلـيـْك ٓ بـِشـَر ّـ. <mark>24</mark> فـَتـَقـَـد ٓم َ صـِـد ْقـِـيـّـا بـْن ُ كننْعـَنـَة َ و َضـَر َب ٓ مـِيخـَا عـَلـَـى النفـَك ّـ و َقـَال ٓ، مـِن ْ أَيْنَ عَبَرَ رُوحُ الرَّبِّ مِنِّي لِيكُلِّمَكَ.²⁵ فَقَالَ مِيخَا، إِنتَكَ سَتَرَى فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ التَّذِي تَدْخُلُ فيه ِ مِنْ مِخْدَعِ إِلَى مِخْدَعٍ لِتَخْتَبِئَ . ²⁶ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ، خُدُ ْ مِيخَا وَرُدَ َهُ إِلَى آمُونَ رَئِيسِ الْمَدِينَةِ وَ إِلَى يـُوآش َ ابْن ِ الْمَللِك ِ،²⁷ و َقَـُل ْ هـُكـَدَا قـَال َ الْمَللِك ُ، ضـَعـُوا هـَدَا فـِى السـّـِجـْن ِ، و َأَطـْعِـمـُوه ُ خـُبـْز َ الضّـيـق ِ و َمـَاء َ الضّيق ِ حـَتّى آتِى َ بِسـَلاَم ِ. ²⁸ فـَقـَال َ مـِيخـًا، إِن ْ ر َجـَعـْت َ بِسـَلاَم ٍ فـَلـَم ْ يـَتــُكَلــّم ِ الرّب ُ بـِي. و َقـَال َ، اسـْمـَعـُوا أيــّهـًا الشَّعْبُ أَجِمْعُونَ.َ ²⁹ فَصَعِدَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَيَهُوشَافَاطُ مَلِكُ يَهُوذَا إِلَى رَامُوتَ جِلْعَاد.َ³⁰ فَقَالَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ لِينَهُوشَافَاطَ، إِنبِّي أَتَننَكَثَرُ وَأَدْخُلُ الْحَرْبَ، وَأَمَّا أَنْتَ فَالْبِنَسْ ثِينَابِكَ. فَتَنتَكَثَرَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ وَدَخَلَ النَّحَرْبَ.³¹ وَأَمَرَ مَلَكِ ُ أَرَامَ رُؤَسَاءَ الْمَرْكَبَاتِ النَّتِي لَهُ، الاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثِينَ، وَقَالَ، لاَ تُحَارِبُوا صغييرا ً و َلا َ كَبِيرا ً إِلا َ مَلِك َ إِسْرَ ائِيل َ و َحْدَه ُ. ³² فَلَمَّنَا رَأَى رُ ؤَسَاء ُ النْمَر ْكَبَاتِ يبَهُوشنَافنَاط َ، قَالُوا إِنتَه ُ مَلِك ُ إِسْرَائِيلَ فَمَالُوا عَلَيْه ِ لِينُقَاتِلُوه ُ، فَصَرَحَ يَهُوشَافَاط ُ.³³ فَلَمَّا رَأَى رُؤَسَاء ُ الْمَر ْكَبَات ِ أَنَّه ُ لَيْس َ مَللِكَ ٳؚڛ۫ۯٵئؚيڶ ٙرؘجعُوا عَنْهُ .³⁴ وَ ٳؚڹ؞ؔ رَجُلا ً نَزَع َ فِي قَو ْسِه ِ غَيْر َ مُتَعَمَّد ِ وَضَرَبَ مَلِكَ ٳؚڛ۠ۯٵئِيل َ بَيْنَ أَو ْصَالِـ الدِّرْعِ. فَقَالَ لِمُديرِ مَرْكَبَتِهِ، رُدَّ يَدَكَ وَأَخْرِجِنْنِي مِنَ الْجَيَيْشِ لأَنيِّي قَدْ جُرِحْتُ.³⁵ وَاشْتَدَ ّ الْقِتَالُ ُ

فِي ذَلِكَ الْيُورْمِ، وَأُوقِفَ الْمَلِكُ فِي مَرْكَبَتِهِ مُقَابِلَ أَرَامَ وَمَاتَ عِنْدَ الْمَسَاءِ، وَجَرَى دَمُ الْجُرُرِ ِ إِلَى حيضن ِ الْمَرِ كَبَة ِ. ³⁶ وَعَبَرَ َ النِّدَاءُ فِي الْجُنْدِ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَائِلاً، كُلُّ رَجِلُ إِلَى مَدينتِه، وَكُلُّ ' رَجِيْل. إِلِيَ أَرْضِهِ. ³⁷ فَمَاتَ الْمَلِكُ وَأَدْخِلَ السّامِرَةَ فَدَفَنُوا الْمَلِكَ فِي السّامِرَةِ. ³⁸ وَغُسِلَتِ الْمَرْكَبَةُ ا فِي بِرِرْكَة ِ السَّامِرَة ِ فَلَحَسَت ِ الْكِلاَبُ دَمَهُ. وَغَسَلُوا سِلاَحَهُ. حَسَبَ كَلاَم ِ الرَّبِّ التذي تكلَّمَ بِه. ³⁹ وَ بَقِيتَة ' أُمُورِ أَخَاْبَ وَ كُلُ ' مَا فَعَلَ ، وَ بَيْت ُ الْعَاجِ ِ التّذِي بَنَاه ُ وَكُل ' الْمُدُن ِ التّتِي بَنَاهَا مَكْتُوبَة ْ فِي سِفْرِ أُخبْبَارِ الأيبَّامِ لِمُلُوكِ إِسْرَائِيلَ. ⁴⁰ فَاصْطَجَع َ أَخْاَبُ مَع َ آبَائِهِ، و َمَلَكَ أَخَزْينَا ابْنُهُ عِوَضا ً عَنْهُ ُ. ⁴¹ و َمَلَكَ َ يَهُوشَافَاطُ بْنُ آسًا عَلَى يَهُوذَا فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ لأَخْآبَ مَلِكِ إِسْرَائِيلَ.⁴² وَكَانَ يَهُوشَافَاطُ ابْنَ خَمْسٍ. وَتَلاَثِينَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ خَمْساً وَعِشْرِينَ سَنَةً فِى أُورُشْلِيمَ، وَاسْمُ أُمِّه ِ عَزُوبَةُ بِننْتُ شَـُلْحـِي.⁴³ و َسـَار َ فـِي كُـُل ّ ِ طـَريق ِ آسـَا أَبـيه ِ. لـَم ْ يـَحـِد ْ عـَنْهـَا، إِذ ْ عـَمـِل َ الْمـُسـْتـَقييم َ فـِي عـَيـْنـَـى ِ الر ّبـِّ . إِـلا ّ أَـن ّ الْمُرْتَّتَفَعَاتِ لَمْ تَنْتَرَعْ، بَلْ كَانَ الشَّعْبُ لا يَزَالُ يَذْبَحُ وَيُوقِدُ عَلَى الْمُرْتَفَعَاتِ. ⁴⁴ وَصَالَحَ يَهُوشَافَاطُ مَلِك َ إِسْرَائِيلَ.َ⁴⁵ وَبَقِيبَـّة ُ أُمُورِ يهَوُشَافَاط َ وَجَبَر ُوتُه ُ النّذِى أَظْهَرَه ُ، وَكَيْف َ حَارَب َ مَكْتُوبَة ٌ في سِفْر أُخبْبَارِ الأُيتَامِ لِمُلُوكِ يَهُوذَا. ⁴⁶ وَبَقِيتَة ُ الْمَأْبُونِينَ التَذينَ بَقُوا فِي أَيتَامِ آسَا أَبِيهِ أَبَادَهُمْ مِنَ الأَرْضِ. ⁴⁷ وَلَمْ يَكُنْ فِي أَدُومَ مَلَكِ ّ. مَلَكَ وَكِيلٌ ^{. 48} وَعَمِلَ يَهُوشَافَاطُ سُفُنَ تَرْشِيشَ لِتَذْهَبَ إِلَى أُوفِيرَ لأَجْلِ الذَّهَبِ فَلَمْ تَدْهَبُ، لأَنَّ السَّنُفُنَ تَكَسَّرَتْ فِى عِصْيُونَ جَابِرَ. ⁴⁹ حِينَئِذٍ قَالَ أَخَرْيْنَا بنْ أَخْآبَ لِيهُوشَافَاطَ، لِينَذهَب ْ عَبِيدِي مَع َ عَبِيدِكَ فِي السِّنُفُن. فَلَم ْ يَشَأ ْ يَهُوشَافَاطُ. ⁵⁰ وَاصْطَجَعَ يَهُوشَافَاطُ مُعَ آبِنَائِهِ وَدُفِنَ مَعَ آبِنَائِهِ فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ أَبِيهِ، فَمَلَكَ يَهُورَامُ ابْنُهُ عِوصًا عَنْهُ. ⁵¹ وَمَلَكَ أَخَزْينَا بْنُ أَخْآبَ عَلَى إِسْرَائِيلَ فِي السَّامِرَةِ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةَ عَشَرَةَ لِيهُوْشَافَاطَ مَلِكِ يَهُوْذَا. مَلَكَ عَلَى إِسْرَائِيلَ سَنَتَيَنْرِ.⁵² وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيَنْنَي ِ الرَّبِّ، وَسَارَ فِي طَرَيقِ أَبِيه ِ وَطَرَيق ِ أُمِّه، وَطَريق ِ يرُبُعنَامَ بْنِ نَبِنَاطَ النَّذِي جَعَلَ إِسْرَائِيلَ يُخْطِئُ ⁵³ وَعَبَدَ الْبُعَلْ وَسَجَدَ لَهُ وَأَعْنَاظَ الرَّبِّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ حَسَبَ كُلِّ مَا فَعَلَ أَيُوهُ.